

6月26日(木)／28日(土)

執事長 田辺とおる
 音楽教師 加賀清孝
 作曲家 谷口睦美
 テノール歌手(バカス) 高橋 淳
 士官 羽山晃生
 舞踏教師 大野光彦
 かつら師 大久保光哉
 召使 馬場眞二
 ツェルピネッタ 幸田浩子
 プリマドンナ(アリアドネ) 佐々木典子
 ハルレキン 青戸 知
 スカラムツチヨ 加茂下稔
 トウルファルディン 志村文彦
 プリゲッラ 中原雅彦
 ナヤーデ 木下周子
 ドゥリヤーデ 増田弥生
 エコー 羽山弘子

Ariadne auf Naxos

*"Oper in einem Aufzuge nebst einem Vorspiel (Prologue and opera in one Act
 Text von/Libretto by Hugo von Hofmannsthal
 in der Originalsprache(Deutsch) mit japanischen Untertiteln / in the original language(German) with japanese supertitles"*
 Musik von/music by RICHARD STRAUSS Op.60

作曲
 リヒャルト・シュトラウス

6月27日(金)*／29日(日)

執事長 田辺とおる
 音楽教師 初鹿野剛
 作曲家 小林由佳
 テノール歌手(バカス) 青柳素晴
 士官 高田正人
 舞踏教師 小原啓楼
 かつら師 三戸大久
 召使 石川直人
 ツェルピネッタ 安井陽子
 プリマドンナ(アリアドネ) 横山恵子
 ハルレキン 萩原 潤
 スカラムツチヨ 森田有生
 トウルファルディン 斉木健詞
 プリゲッラ 児玉和弘
 ナヤーデ 吉村美樹
 ドゥリヤーデ 磯地美樹
 エコー 谷原めぐみ

瑞々しき愉悦のオペラ

ナクソス島のアリアドネ

指揮

ラルフ・ワイケルト

Musikalische Leitung: Ralf WEIKERT

演出

鷗山 仁

Regie: UYAMA, Hitoshi

Bühnenbild: HORIO, Yukio

Kostüme: HARA, Masami

Beleuchtung: KATSUSHIBA, Jirō

管弦楽

東京交響楽団

Orchester: Tokyo Symphony Orchestra

東京文化会館大ホール

2008年6月26日(木) 18:30 27日(金) 19:00[*オリックスナイト] 28日(土) 14:00 29日(日) 14:00

26.Do./THU 18:30, 27.Fri./FRI 19:00, 28.Sa./SAT 14:00 & 29.So./SUN Junil/June 2008 inlat Tokyo Bunkakaikan

プロローグと1幕のオペラ 字幕付原語(ドイツ語)上演

ナクソス島のアリアドネ

Ariadne auf Naxos

台本:ワーゴ・フォン・ホフマンスタール
作曲:リヒャルト・シュトラウス

Oper in einem Aufzuge nebst einem Vorspiel / Prorogue and opera in one Act Text von/Libretto by Hugo von Hofmannsthal
Music by RICHARD STRAUSS Op.60

プロローグのなりゆき

富豪の館の祝宴で今宵新作のオペラセリア『ナクソス島のアリアドネ』の上演を控えた舞台裏。このオペラの監督を務める音楽教師は館の執事長から悲劇オペラ後、低俗な道化の歌や踊りが披露されると聞いて困惑する。オペラ歌手と道化役者たちの混乱の中、今度は当家の主人の気まぐれで、この悲劇と道化劇を同時に上演せよとの命が下る。あまりのことに作曲家は絶望するが、女優で踊り子のツェルビネッタは道化役者たちと即興で楽しく盛り上げようと、作曲家を巧みに説得し、この奇妙な舞台を納得させようとする。



指揮
ラルフ・ワイケルト
Conductor: Ralf WEIKERT



演出
嶋山 仁
Stage Director: UYAMA, Hitoshi

管弦楽: 東京交響楽団
Orchestra: Tokyo Symphony Orchestra

舞台監督: 菅原多取弘
Stage Manager: SUGAHARA, Takahiro

装置: 堀尾幸男
Set Designer: HORIO, Yukio

衣裳: 原まさみ
Costume: HARA, Masami

照明: 勝柴次朗
Lighting Designer: KATSUSHIBA, Jiro

公演監督: 大島幾雄
Production Director: OSHIMA, Ikuo

オペラ『ナクソス島のアリアドネ』はどうなった?

ギリシャの孤島、ナクソス島の洞窟の入り口。クレタ王の娘王女アリアドネは、アテネの王子テーセウスに見捨てられ、ここで嘆き悲しんで死を望む。ツェルビネッタと道化たちが慰めようとするが効果がない。ツェルビネッタはアリアドネに「男は誠意がなく女心も変わり易いのだから過去は忘れて新しい愛を求めましょう」と歌う。それでもなお「忘れられない」彼女に愛想をつかせた道化たちはツェルビネッタを口説きはじめる。そこに妖精たちがバッカスの到来を告げる。アリアドネは初めバッカスをテーセウスと誤認するが……

東京文化会館大ホール

2008年6月26日(木) 18:30 27日(金) 19:00* 28日(土) 14:00 29日(日) 14:00

開場は開演の1時間前

6月26日(木)/28日(土)					CAST			6月27日(金)/29日(日)									
ツェルビネッタ Zerbineta	プリマドンナ(アリアドネ) Primadonna (Ariadne)	執事長 Der Haushofmeister	音楽教師 Ein Musiklehrer	作曲家 Der Komponist	執事長 Der Haushofmeister	音楽教師 Ein Musiklehrer	作曲家 Der Komponist	ツェルビネッタ Zerbineta	プリマドンナ(アリアドネ) Primadonna (Ariadne)	テノール歌手(バカス) Der Tenor (Bacchus)	士官 Ein Offizier	舞踏教師 Ein Tanzmeister	かつら師 Ein Perückenmacher	召使 Ein Lakai	ハルレキン Harlekin		
幸田浩子 KOUIDA, Hiroko	佐々木典子 SASAKI, Noriko	田辺とおる TANABE, Toru	加賀清孝 KAGA, Kiyonaka	谷口睦美 TANIGUCHI, Mutsumi	田辺とおる TANABE, Toru	初鹿野剛 HATSUKANO, Takeshi	小林由佳 KOBAYASHI, Yuka	安井陽子 YASUI, Yoko	横山恵子 YOKOYAMA, Keiko	高橋 淳 TAKAHASHI, Jun	羽山晃生 HAYAMA, Kōsei	大野光彦 ŌNO, Mitsuhiko	大久保光哉 ŌKUBO, Mitsuya	馬場真二 BARA, Shinji	青戸 知 AOTO, Satoru		
スカラムッチョ Scaramuccio	トルファルディン Truffaldin	ブリゲッラ Brighella	ナヤーデ Najade	ドゥリヤーデ Dryade	エコー Echo	スカラムッチョ Scaramuccio	トルファルディン Truffaldin	ブリゲッラ Brighella	ナヤーデ Najade	ドゥリヤーデ Dryade	エコー Echo	森田有生 MORIYA, Yūsei	齊木健詞 SAIKI, Kenji	児玉和弘 KODAMA, Kazuhiko	吉村美樹 YOSHIMURA, Miki	磯地美樹 ISOCHI, Miki	谷原めぐみ TANIHARA, Megumi
加茂下稔 KAMOSHITA, Minoru	志村文彦 SHIMURA, Fumihiko	中原雅彦 NAKAHARA, Masahiko	木下周子 KINOSHITA, Shoko	増田弥生 MASUDA, Yayoi	羽山弘子 HAYAMA, Hiroko	森田有生 MORIYA, Yūsei	齊木健詞 SAIKI, Kenji	児玉和弘 KODAMA, Kazuhiko	吉村美樹 YOSHIMURA, Miki	磯地美樹 ISOCHI, Miki	谷原めぐみ TANIHARA, Megumi						

主催 財団法人東京二期会 協賛 brother ORIX

やむを得ない事情により出演者が変更になる場合がございます

入場料	●一般	S ¥16,000	A ¥13,000	B ¥9,000	C ¥7,000	D ¥5,000	学生 ¥2,000	チケット申込時に
●愛好会優先発売 2008年1月17日~	◀愛好会料金	S ¥15,000	A ¥12,000	B ¥9,000	C ¥7,000	D ¥5,000	学生 ¥2,000	愛好会同時入会可
●一般発売 1月24日~	*6月27日オリックスナイト特別料金	S ¥13,000	A ¥10,000	B ¥7,000	C ¥5,000	D ¥3,000	学生 ¥2,000	

http://www.nikikai.net webサイト上でいつでもチケット購入 Getti(座席選択可能)ができます

E-mail: ticket@nikikai.net TEL: 03-3796-1831 / FAX: 03-3796-4710 電話受付: 平日10:00~18:00、土曜10:00~15:00 日・祝休業

●銀行振込: 三井住友銀行中央支店普通口座7768000 ●郵便振替: 00140-9-83598 ●各種クレジットカード取扱 ●プレイガイド: 電子チケットぴあ 0570-02-9999(Pコード 278-456)、ローソンチケット0570-000-407(オペレーター対応10~20時) 0570-084-003(自動応答24時間) Lコード: 31892 / 文化会館チケットサービス03-5815-5452 / イープラスhttp://eplus.jp/ ●本公演は6/28・6/29に託児サービスがございます。お問合わせ: イベント託児 マザーズ03-3294-1544要予約 当日券での学生席の販売及び愛好会割引・特典はございません。チケットご購入後のお取消、日程等の変更はできません。